

1976年5月

6

星 期 四

福特政府要求国会增加预算扩建美舰队

【美联社华盛顿五月四日电】(记者：弗雷德·霍夫曼)福特政府今天要求国会把海军的预算增加将近十二亿美元，以加速扩建美国的舰队，这支舰队现在是自从珍珠港事件以来最小的。

国防部长拉姆斯菲尔德在福特批准这项计划的三天之后，向参院军事委员会提出这项建议，这将使他明年的国防总预算的开支授权达到创纪录的一千一百四十二亿美元。

新的建议把一九七七财政年度的海军造船费用增加到七十三亿美元，这将增加四艘配备导弹的护航驱逐舰和

一艘舰队油船，同时为开始建造一艘新的核动力巨型航空母舰提供第一批款项。

这项建议把一九七七财政年度预算要求建造的新舰只总数增加到二十一艘。

政府建议的另一个项目是，增加两亿美元的预算，以加速研究和试制能够在航空母舰上垂直和短距离升降的先进飞机。

可是政府的一揽子计划并没有达到人们这样的期望。福特将向国会提出一项为期五年的长期造船计划，使海军从目前的四百七十七艘舰只增加到所希望的目标，即六百艘舰只。

拉姆斯菲尔德指出，目前只是准备好这项修正计划的第一年增加计划，五年的总计划将在今后几个月内提出。

拉姆斯菲尔德在参院军事委员会回答问题时说，我们相信，“在目前”，美国和盟国拥有的“海军能力超过苏联”。他说，“我们关心的是将来”。他指出现在建议建造的新舰只是打算在一九八五年到二〇〇〇年之间投入现役使用的。

由于在过去十年里苏联海军力量的扩大，美国海军力量的规模已经成为总统预选运动中的一个争论问题，里根指责福特听凭美国的海上力量不断下降。

但是，甚至在这个总统选举年开始之前，国防部官员已对国会说过，为保证运输航道，包括油船航道的畅通，和把海军力量派往同美国有重大利害关系地区所需要的美国海军人力物力已非常紧张。

五角大楼的一些官员说，之所以在这个时候向国会提出增加海军下个年度建造舰艇经费的建议，是因为众议院军事委员会已经表决，

把福特在一月份向国会提出的原先建议的总额增加十亿美元。

然而，政府的新计划在若干重要的细节方面同众院军事委员会的建议有分歧。

【合众国际社华盛顿五月四日电】国防部长拉姆斯菲尔德今天要求参议院军事委员会增加十二亿美元，这将使美国海军增加五艘舰只。据海军说，为了取得制海权这五艘军舰是必需的。

拉姆斯菲尔德的证词是保密的，但是五角大楼官员发表了一份公开的概要。它反映了福特总统上星期六的决定：增加四艘较为便宜的、能发射导弹的驱逐舰和一艘油船，花三亿五千万美元建造一艘新的核动力航空母舰，花二亿美元研究费用以加紧研制快速起飞的垂直和短距离升降飞机。

拉姆斯菲尔德对参议院军事委员会说，这十二艘驱逐舰更是必要的。概要说：“这将提供必须增加的水面战斗舰艇，以提高支援特混部队，为补充船只护航的部队的防空、反潜作战和水面对水面作战的能力。”

在联合国贸易和发展会议召开前夕

基辛格在内罗毕举行宴会并发表讲话

【美联社内罗毕五月四日电】国务卿基辛格今天在保证美国进行合作的同时，警告第三世界不要利用“集团经济力量”来达到进步和繁荣的目的。

基辛格在联合国第四届贸易和发展会议前夕举行的一次午餐会上对数十个部长说：“我们将尽最大的努力听取你们所关心的事情。”

但是，他说：“第三世界必须在口号和解决办法之间，在华丽的词藻和现实之间作出选择。”

在这届会议上，美国将建议成立一个数十亿美元的国际资源银行，目的是把新的私人投资吸引到发展中国家。

【路透社内罗毕五月四日电】国务卿基辛格今天保证说，美国将尽力建议联合国贸发会议解决第三世界所关心的问题。

基辛格在进行非洲之行中最后阶段的访问。他同大约四十个发展中国家的代表们共进午餐，这是第四届联合国贸发会议即将召开的

【本刊讯】英国《卫报》五月一日发表一篇评论，题目是《用多少坦克来制造缓和？》，全文如下：

一些人认为，缓和仍是一个严肃的目标，而另一些人则认为缓和只不过是一种笑料而已，这两者谁对谁错将主要取决于苏联的新任国防部长乌斯季诺夫。他和勃列日涅夫是同代人，因此，他可能仅仅是一个过渡性人物。但令人鼓舞的是，从技术性角度来讲，乌斯季诺夫是一位文职人员。他的任命为该党在庞大的军事机构事务中有更加直接的发言权，以及在进一步推行苏联的全球性政策中有更加直接的发言权铺平了道路。

无论是军人或文职人员，无论是乌斯季诺夫或别的什么人都不得不面临这样的问题：苏联一方面表示希望缓和，另一方面则发展起控制作用的军事力量，这两者存在深刻的矛盾。缓和的概念已残缺不全，这不仅仅是因为福特和里根正在进行竞选，竞相表明自己的对苏政策更加强硬，从而争取被提名为共和党总统候选人。西方早在这以前就已经对莫斯科日益增强的军事力量表示关切。曾有一段时间，苏联坐下来谈判的时候还可以从提供一个适当的缓冲均势角度来为其扩充军事力量辩解。而今天在许多方面，苏联已不仅仅是谋求均势，已朝着谋求数量和质量优势方面发展。这种优势超过了可能同欧洲和同中国发生对抗所要求的水平。更令人担心的是，这种军事计划的势头日益强劲，没有迹象表明会在八十年代和八十年代以后缓慢下来。军事计划的势头越大，苏联缓和政策的调子就越空。

如果要弥合这种差距的话，就得在国内下手。作为文职人员的乌斯季诺夫比一个军人更有资格来限制庞大的防务计划，从而在对待缓和的态度方面成为勃列日涅夫的同盟者。但这将是一个艰巨的任务。军人们当然倾向于为求稳妥而多贮存一些，很难说服他们不这样做。但如果人们看到乌斯季诺夫不去做这样的说服工作的话，那么，西方和中国将象苏联的军界一样执拗，它们将不会相信苏联不利用缓和来发展惊人的军事优势。

你们的呼声。我们美国将尽可能提出某些建议，但是我们准备对建议作修改。”

基辛格的建议将包括建立一个国际资源银行。但是除了资源银行外，他的建议里的其他内容还没有透露。

基辛格在今天的午餐会上说，联合国贸发会议首先关心的是发展中国家。

工业化国家必须承认发展中国家要求平等的合法主张。

“同时，发展中国家必须承认，他们也有赖于一个繁荣的世界经济体系……企图用集团经济力量来破坏整个体系，对大家都没有好处。”

基辛格对听众说：“我们将尽可能地倾听

美报说五角大楼的一份情报表明
十五年来美建造的大型战舰是苏联的两倍

【本刊讯】美国《纽约时报》记者约翰·芬尼五月二日报道：

五角大楼向参议员帕特里克·莱希提供的先前的秘密情报表明：在过去的十五年里，美国建造的大型战舰是苏联的两倍。

由参谋长联席会议主席乔治·布朗将军提供的这份情报，倾向于对美苏海军力量对比，描绘出一幅与国防部官员在他们主张增加国防预算时一般地描绘的情景有所不同。

这份情报所表明的是：正如国防部的一些领导人所说的那样，苏联在军舰建造方面走在前面，但是只是在把美国现在已不再建造的那些较小的护航舰包括在内的情况下才是这样。

国防部长拉姆斯菲尔德在国会证词中经常引用的“不利倾向”之一是：苏联建造的作战舰艇已超过美国，同时暗示除非把这种倾向扭转过来，否则海军力量的对比将变为有利于苏联。

拉姆斯菲尔德为了支持这种论点而提的一些图表表明，在一九六五年到一九七五年期间苏联建造了二百〇五艘“大型战舰”，而美国只建造了一百六十五艘，因此苏联现在的“大型水面战舰”多百分之二十。同这些图表一起提出的一份说明说：“自一九六二年苏联人开始认真扩大他们的海上力量以来，他们为海军建造的船只已是美国的四倍”，如果把潜艇、近海艇和辅助船只都包括在内的话。

莱希在一次谈话中追述：他对拉姆斯菲尔德提出的图表感到“迷惑不解”，因为他作为参院军事委员会的一名成员，得到了一份秘密分析材料，而这份材料表明，这位国防部长实际引述的大批“大型水面战舰”，只不过是美国海军认为不构成具体威胁的那些小型护航舰。

【本刊讯】提前出版的《新闻周刊》五月十日一期刊登一篇报道，标题是《不要国家集团，不保密》，摘要如下：

吉米·卡特在争取民主党提名的长期过程的整个初步阶段大多是集中谈国内问题，只发表过一次主要的对外政策讲话。为了探讨这位佐治亚州前州长在对外事务上的观点，《新闻周刊》的国际新闻编辑主任唐·霍尔特乘上卡特从他的家乡佐治亚州普兰斯到得克萨斯州去的飞机，卡特去得克萨斯州是从事预选的竞选活动的，他们谈话的摘录如下：

霍尔特：你的对外政策同尼克松、福特和基辛格为我们制订的对外政策将有什么不同？

卡特：我将摆脱国家集团的对抗，谋求同世界各国保持简单得多的双边关系。我将同我们在欧洲和西半球的天然盟国和朋友以及日本进行密切得多和经常得多的磋商。对他们，在我们对苏联和中华人民共和国的态度发生根本变化方面的保密程度将低得多。

问：如果你当选为总统，你是否会用亨利·基辛格——担任国务卿或担任其它职务？

答：我决不会留用基辛格担任国务卿，但作为一个外交家，在某种特定情况下，我肯定会请基辛格应付一种对抗的局面，或者也许让他担任谈判代表。

问：你曾表示支持缓和的原则，但不是以得不偿失的方式行事。你能够具体谈谈吗？

答：没有苏联的充分合作，我们永远不能解决一些严重的国际问题：中东问题的最后解决、保护南朝鲜免受北朝鲜可能发动的进攻、全面减少军备，特别是核军备。因此，我将尽量增进我国人民和苏联人民之间的谅解。但是，我认为，在有些方面，我们被苏联占了便宜，比如一九七二年的小麦交易、赫尔辛基协议等。

问：如果当时你担任总统，你会签署赫尔辛基协议吗？

答：我认为我是不会参加赫尔辛基会议的。我认为我们没有从苏联那里换回任何具体的东西。

问：意大利共产党的政治影响正在增长，它可能不久就参加新的联合政府。基辛格曾警告意

卡特对美《新闻周刊》谈他的对外政策主张

说他主张美摆脱国家集团的对抗，谋求同世界各国保持双边关系；美同盟国经常进行密切的磋商；美应增进同苏联的谅解，在有些方面美国被苏联占了便宜

大利人说，这种事态发展将使北大西洋公约组织垮台。对此你有什么想法？

答：我并不想以意大利国内政治问题专家自居。但是，如果我们公开地同勃列日涅夫等苏联领导人打交道、却拒绝了解和熟悉一个北大西洋公约组织成员国里担任领导的共产党人，我认为那是目光短浅的。我认为我们应当大力地支持意大利国内的民主力量，但我们也不应当关闭意大利共产党领导人要同我们友好的大门。

问：但是，要是在一个主要的北约国家的内阁里有共产党阁员，那将是一个新的局面。你能忍受这种局面吗？

答：在那种可能发生的事情成为事实之后，那将是我们可能面临的环境。如果那种事情真的发生了，对我们来说，让一个可能至少包括一部分共产党人在内的意大利政府同西方世界联系在一起，可能比把它无可挽回地逼入苏联阵营要好一此。

问：美军应当在欧洲呆多长时间？有多少美军将呆在那里？

答：我不想用数量来表示我的目标。我愿意看到北约组织国家在西欧的防务方面承担越来越多的责任。但是我不立即把军队撤走。撤军应当是在力量对比方面的一种缓慢的、很谨慎的改变。

问：你最近发表的关于中东的情况说明书说，以色列的存在是你的政策的基础。但是，要朝和平的方向迈进必须做些什么呢？

答：在同中东的一些领导人的私下交谈中，我发现比他们发表的公开声明所表明的还要灵活得多的立场。也许在将来的某个时候，在我们同苏联举行了未公布的谈判之后，我们可能共同公开提出一项解决中东问题的建议。

问：你赞成举行面对面的谈判，你把巴勒斯坦解放组织也算作是谈判伙伴之一吗？

答：最终总得要承认巴勒斯坦人的合法权益。在我确信巴勒斯坦人确实承认以色列在中东

的和平生存权利之前，我不愿同巴勒斯坦解放组织谈判。在巴勒斯坦人承认了以色列的生存权利之后，就可以举行谈判来满足巴勒斯坦人

的需要。

问：美国应对非洲采取什么态度？基辛格本周似乎正在使美国的政策朝黑非洲国家一边倾斜。你对他的这个主动行动有何反应？

答：我对这种作法感到满意。我同意基辛格在上周所作的事。我赞成在罗得西亚实行多数统治。

问：如果是你的话，会在安哥拉采取不同的做法吗？

答：我希望会这样。

问：在南朝鲜，朴总统对他的反对派采取了严厉的，某些人说是不民主的行动。你会利用我们驻南朝鲜的军事力量，作讨价还价的筹码来使他建立一个比较民主的社会吗？

答：我认为朴太独裁，他根本不关心人民的自由和人权。我们不是对朴承担义务，我们一向是对南朝鲜人民承担长远的义务。我认为在几年时间内逐步地减少我们驻南朝鲜的地面部队将是应采取的适宜步骤。

问：你是否支持日本加强它的自卫能力？

答：是的，但是我不想讲得很具体。我认为，对朝鲜问题表示关切的主要方面之一是要确保日本不把我们减少在朝鲜的军事力量看成是减少我们对日本的义务。

问：就目前为止与中国的关系而言，你是否会采取下一个步骤并向那里派一位大使？

答：是的，我是会这样做的。但是，什么时候这样做取决于中国政府的态度。我要谨慎地处理这个问题。我们对台湾政府有不抛弃它的义务。日本正在采取的做法是：保证同台湾进行大量的贸易，但是同中国政府建立关系。我不知道我们是否会进行到那种程度，但是中国人民和我们人民之间确实存在着天然的友好关系。在我的脑子里，我一直潜意识地认为，中国人是我们的朋友。我不知道中国政府最近对我们的态度，但是如果我发现这种友好是互相的，我就认为，这是我们能够断言会取得更大进展的基础。

美报文章《哈佛大学欢迎施莱辛格返回母校》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》四月二十九日刊登一篇文章，题为《哈佛大学欢迎施莱辛格返回母校》，摘要如下：

哈佛大学的学生们就象放在挤得满满的书架上，用皮革包装的书籍一样，聚集在走廊里等候着五〇届毕业的校友施莱辛格的到来。

在外面，一小批举着标语牌的人布置了纠察线，并高呼“施莱辛格是战争贩子”。在讲演厅内充满着重叙旧谊的气氛，这是对任何一个获得成就的哈佛大学“老校友”的欢迎。

施莱辛格自从他所谓的“咆哮的六十年代”以来未曾返回过母校，因为在那个时候，由于他抱有鹰派观点，抗议越南战争的人很可能把他轰出校园。这次（四月十三日）他接受肯尼迪政治学院的邀请就“美苏关系”作古斯

塔夫·波拉克年度报告，一开始他就承认，接受这项“来了解（哈佛大学）流行的时代精神的”邀请“是抱有某种惶恐情绪的”。

然而，使他十分欣慰也许十分吃惊的是，对他的接待是热烈的，虽然对他的观点并不完全赞成。教授、学生、对外政策“专家”以及业余爱好者们成群结队地来听取他的关于国防的有争议的观点，了解他在这些天向追求总统职位的里根提供的有关对外政策的意见，或者关于他的哈佛大学同班同学（亨利·基辛格）去年秋天怎样把他排挤出福特政府的内幕。

然而，施莱辛格避而不谈他在国防部工作时候的具体问题，而且拒绝谈论象武器系统这样实际的技术问题。

他的论点是，美国继续储存常规武器，尽管开支大，但却是防止

核战争的最好办法。

“具有讽刺意味的是，保持我们的防务能力是必要的，这既是缓和的基础，也是防止缓和失败的一种保证。”

尽管在越南战争以后出现“新孤立主义”情绪，但美国成了唯一“能够和苏联抗衡的国家”，因此不管美国愿意不愿意，它有责任保卫“非极权主义”社会。他说，不幸的是，在美国维护和平方面，“没有使用的军事力量”作为对付苏联侵略的威慑力量所发挥的功能没有受到人们的赞赏。“军事力量的最重要的特点是，军事力量

美刊说基辛格和康纳利之间出现敌对情绪

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》五月三日一期在《华盛顿流言》专栏中刊登了如下消息：

在国务卿亨利·基辛格和前得克萨斯州长

本身的存在可能使得没有必要使用它。”

施莱辛格说，他认为，如果没有一个能够对付苏联行动的逐级上升的“可靠的”常规武器库的话，美国和他所保护的“自由社会”只剩下这种选择，要么默许侵略，要么使用核武器。“正是这种可能做出可靠的反应的能力才使威慑力量有效”。

他说，在最近几年里，缓和的含意已减弱到这种程度：它仅仅意味着避免核战争，这正是冷战时期的美苏关系。他断定，北约组织国家过份依靠使用核武器的这一威胁了，这正是施莱辛格说他赞成在中欧加强常规武器系统的一个理由。

约翰·康纳利之间突然出现一股强烈的敌对情绪。一些内幕人士认为，这是康纳利在得克萨斯州的预选中保持中立而没有支持福特总统的一个主要原因。

共同市场九国外长会议结束

法新社说会议拟定了在贸发会议上陈述的共同立场

【法新社布鲁塞尔五月三日电】欧洲经济共同体九国外长今天概要地拟定了五月六日将在内罗毕举行的联合国贸易和发展会议上陈述的共同的立场。

卢森堡首相、共同体部长理事会现任主席加斯东·托恩将在会上代表共同体发言。

共同体国家并不断然拒绝通过一笔由生产国和消费国建立的基金来为存货安排提供资金的可能性。然而，它们认为，这个问题应当一项产品一项产品地加以研究。部长们一致同意要制止原料价格的过份波动，但是，他们说，共同体提供的资金只能是对象国际货币基金组织和世界银行这样的现有国际机构已经提供的资金的补充。

关于发展中国家的负债问题，九国拒绝了一概延期偿还的主张，看来它们支持对不同债务国分别情况加以研究的主张。

【德新社布鲁塞尔五月四日电】欧洲共同体九国外长今天在这里一致认为应当更加有力地在政治上反对南非的种族隔离政策，反对罗得西亚少数政府。

部长们结束了一次历时两天的会议。他们决定恢复同纳米比亚和罗得西亚的解放运动的直接联系，并同南非进行“决定性的对话”。

【德新社布鲁塞尔五月三日电】欧洲共同体九国外长今天在这里没有能就直接选举欧洲议会取得一致意见。他们在如何在共同体各成员国中分配议席的问题上有分歧。

路透社评乔外长和克罗斯兰在宴会上的讲话

英报报道《北京警告要注意苏联的威胁》《克罗斯兰关于共同体和北约的保证》

【路透社北京五月四日电】外交大臣克罗斯兰今晚向中国坚决保证：英国将在西欧的安全方面充分发挥作用。

为了减轻北京对苏联对欧洲的军事威胁感到的不安，克罗斯兰在一次宴会上说：“我们对威胁着我们的危险不抱幻想。我们肯定将保持戒备。”但是这位外交大臣在公开场合和私下都告诉中国人说，英国将谋求缓和，并设法减缓国际紧张局势——而不使它的防御能力处于危险地位。

他在人民大会堂举行的宴会上说：“这并不是软弱的表现。”

在这里访问的第一天，克罗斯兰同中国外长乔冠华会谈了差不多两小时，介绍了伦敦的对外政策的轮廓。

在今晚的宴会上，乔先生发表了强烈反苏的讲话，提到克里姆林宫是一个“不仅在陆地上而且在海洋上，大肆进行扩张，到处兴风作浪，浑水摸鱼的超级大国”。

克罗斯兰在致答词时强调了英国对共同市场所承担的义务。他说：

“欧洲各国太小了，不能各自单干，可是联合起来就成为一支巨大的政治和经济力量。”

【本刊讯】英国《泰晤士报》五月五日刊登里兹尔赫斯特四日发自北京的报道，题为《北京警告要注意苏联的威胁》，摘要如下：

一名克格勃技术专家潜入军官宿舍中刘德克的房间，把这卷底片和刘德克照相机里已经装着的那卷底片掉包。刘德克没发现底片已经被移花接木，继续用完这卷底片，拍了几帧裸女照片，也在下一次回波恩时替家人拍了几张照片。

刘德克被这几张神秘照片吓得慌了手脚。在下一星期内，他一定竭尽办法和他的幕后指使人联系，但是克格勃人员拒绝和他见面。然而，在十月八日，刘德克终于得到指示，到艾斐尔山地的伊玛瑞斯狩猎保护区去会面。他穿上橄榄绿色的猎装，把他的毛瑟枪丢进汽车后座。然后，开车走上他的死亡约会。

大约当天下午三点钟左右，附近一位村民听见一声枪声，约莫九十分钟以后，一个农夫发现刘德克的尸体伏在树林边缘他的汽车旁边。他是被他自己步枪的一颗软头子弹打死。这颗子弹由脊椎下端穿进他的身体，然后斜穿向上，到达胸部。赶到现场验尸的一位医生，排除任何自杀的可能性，当地警察也同意医生的见解。虽然如此，事后的法医验尸报告却说，刘德克若非自杀就是意外地中弹身死。警方发言人对新闻界宣布说：“显然他没扣好保险，就把猎枪抛进汽车后座，当他爬进汽车时，猎枪一定是走火了，子弹射进他的背部。”

但是使用同形的猎枪和汽车做实验，却证明无法重演警方宣称刘德克因而丧生的猎枪走火的意外情况。甚至，毛瑟公司也否认走火的说法，子弹不可能象那样子穿进刘德克的身体。事实上，那是刘德克最不可能中弹的情形。请记住，刘德克是个经验老到的猎人，也是个火器专家，根本不可能大意地象当局描述的那样，好象个业

中国外长乔冠华今晚在北京的人民大会堂发表了充满激情的讲话，暗示英国、西欧和中国应当紧密团结起来，遏制他所说的一个“超级大国在陆地上和海洋上”的扩张，这是对苏联的一次间接的抨击。

乔是在为英国外交大臣克罗斯兰举行的一次宴会上讲话时暗示这一点的。

乔对英国外交大臣说：“英国人民在危急的关头，为维护民族独立而战斗的勇气和决心，曾经在中国人民心目中留下深刻的印象。”这样，话题就转向了对苏联进行含蓄的攻击。

克罗斯兰解释说，英国认为，为了维护西欧的完整，光有防务和威慑力量是不够的，他说：“我们必须尽一切努力减缓任何地方发生的紧张局势。这并不是软弱的表现。”

【本刊讯】英国《每日电讯报》五月五日刊登霍林沃思发自北京的报道，标题是《克罗斯兰关于欧洲经济共同体和北约的保证》，摘要如下：

外交大臣克罗斯兰先生昨天在北京设法使中国人在英国对欧洲承担的坚定义务和英国的基本长期财政稳定两方面感到放心。

克罗斯兰先生还提出了使他的东道主感到满意的说法，他说：“三十年来，我们和历届英国政府都认识到英国的安全有赖于北大西洋公约组织。”

中国外长的讲话调子要认真些。他在谈到两个超级大国的竞争之后问道：“哪里有什么持久和平，哪里有什么缓和不可逆转？”

他引用了中国的一句老话：“有备才能无患，姑息徒然养奸。”他强调英国在欧洲共同体中领导的重要性。

埃及《共和国报》文章

《埃及向中国靠近及其对中东的影响》

【本刊讯】埃及《共和国报》四月二十七日发表该报外交记者陶菲克的题为《埃及向中国靠近及这种行动对中东的影响》的文章，摘要如下：

埃及向中国靠近和中国对埃及的响应是埃及解决中东问题计划的一个新的因素。这个向中国靠近的行动的意义何在？

权威人士说，埃及的策略是以下面这样明确的原则为基础的，这就是：在以埃及为一方，以几个大国为另一方之间实行一种不偏不倚的政策；让埃及掌握主动权，并且保持和平势头。中一埃关系的新开端的开始并不意味着，中国将代替我们同其他国家的关系，相反，进一步加强这些关系甚至是埃及在互利和互相尊重的基础上建立的国家关系的计划的一部分。根据这样一种安排，同中国的关系已开始出现新面貌。

现在的问题是：中国对于促使中东和平，它的潜力和影响是什么？如果要回答这个问题，我们不得不仔细地回顾一下中国在有关中

东问题的争论中的立场：一、中国原则上是不接受在目前拟议中的范围内，也就是根据安理会第二四二号决议和第三三八号决议和平解决中东问题的国家之一。二、尽管中国对日内瓦和平会议持怀疑态度，但是，中国已通知埃及，她不会妨碍这些努力。三、中国是世界上唯一一个从未采取危害阿拉伯人和阿拉伯利益行动的国家。中国的立场正是由于这样的事实而著名的。中国没有参与建立以色列国，而且她也一直没有承认后者。中国自从被接纳为

联合国成员国以来，她一直在支持阿拉伯和巴勒斯坦的权利，并且始终不渝地揭露两个超级大国对阿拉伯地区的态度。四、中国把一九七三年十月的战争看作是埃及为解放她的国土而进行的人民解放战争。五、中国支持第二个在西奈实行脱离接触的协议，因为，她认为，这个协议促成了处于抗击敌人前线的埃及武装部队地位的改善。六、中国声明，她反对犹太复国主义的实体，反对扩张。七、中国告诉埃及，将帮助埃及照埃及提出的办法达到她的各项目标。

突尼斯《对话》周刊评中埃关系

【本刊讯】突尼斯《对话》周刊五月三日发表一篇题为《北京的“巧妙手法”》的文章说：埃及副总统访问北京似乎确认了苏联和埃及之间的破裂。

若是强调开创了埃中关系新纪元的这次访问的积极结果是多余的。除了穆巴拉克同他的中国同僚签署的经济和技术协定外，中国将从本月起免费向埃及提供武器。这种赠送不仅

说明了中国人的慷慨，而且特别说明了他们真诚地希望帮助这个阿拉伯国家结束以色列侵略者对其领土的占领。在军火商利用似乎长期拖下去的近东紧张局势大发其财的时刻，观察家们认为北京的这种举动有双重目的：一方面帮助阿拉伯人特别是埃及摆脱苏联的“劳务”，另一方面向国际舆论表明它无偿地援助为自由斗争的各国人民的主张。

后致命的导火线。

十月八日上午九时，温德兰将军吻别妻子，驾车赴联邦情报局本部上班，他参加一项会议，批阅若干公文，然后告诉秘书，暂时不要打扰他。大约上午十一时五十分，他从抽屉里拿出手枪，开枪射向右太阳穴。十二时七分，他的秘书发现了他的尸体。

温德兰和刘德克相继死亡——一个是自杀，一个几乎确定是被谋杀——真是轰动一时的消息。

但是接踵而至，是一连串死亡事件，发生了十项事件。某些是与间谍案无关的自杀，在通常状况下几乎新闻界不会报道的；有些则涉及刘德克吸收的间谍，他们自杀身死，以免被捕或声名裂。不过，通常很难在两者之间区分清楚，因为整个事件都被严密的安全网笼罩着。但是尽管官方一再否认，最可能说明这些自杀案与间谍事件有所牵连的证据，是死亡的时间。这些事件依时间顺序如下：

十月十四日，佛拉·艾德楚·葛拉品婷，五十二岁，自从一九五二年即在西德联邦新闻局工作的档案管理员，因服食安眠药过量死亡。（官方说明她系因私人问题而死亡。）十月十八日，约翰尼斯·葛里姆中校，五十四岁，国防部后勤及战争动员署参谋，在办公室饮弹自杀，三小时后在医院内不治身亡。

接着，十月二十一日，警方宣布，经济部高级官员汉斯·亨利·沈克博士，四十岁，一周之前在他科隆城寓所上吊自缢。（警方宣布之前，他的死讯一直秘不外宣。）三天之后，国防部职员吉哈德·鲍亨（六十一岁）的尸体，由莱茵河中捞起。（四）

台湾《联合报》译载文章

《进攻北约——苏联间谍无孔不入》

余者玩步枪一般。很显然，猎枪走火，意外死亡之说根本不可相信。至于说，刘德克因畏罪自杀也不太可能成立。

于是只剩下谋杀这个可能了——蓄意杀害他，以便灭口，如果事情确属如此，那么刘德克一定熟悉并信任那名凶手，才会让他坐进他那放着装好子弹的猎枪的汽车后座。

最明显的凶嫌只有克格勃，他们设计暴露刘德克叛国，显然也已决定在他将向西德反情报局和盘托出秘密之前，杀他灭口。如果确实是苏俄杀刘德克灭口，他们在行动之前，为什么要等那么久？显然，克格勃最合算的重大利益，就是刘德克被捕、受审，那么整个北约组织安全漏洞的惊人事实就会暴露，在国际上引起轩然大波。刘德克中弹更可能的一个解释是——西方国家的特勤机构（美国中央情报局或西德联邦情报局）决定狙杀刘德克灭口，因而避免令人尴尬的审判。

刘德克的死亡掀起其后两星期内一连串无法解释的神秘死亡事件的序幕；不过它仍不是最早的死亡事件。大约在这位德国将领遇害前三个小时，另一位西德高级军官因枪伤不治。这一回，却一定是自杀。死者是五十六岁的联邦情报局副局长温德兰少将，温德兰是个长期投身于反情报工作的军官，若干时候来已承受着政治的压力，以及职业上的压力。

发现刘德克叛国事件，以及获悉塞耶将军供词，暴露了克格勃大量渗透入北约组织，乃是最

路透社评乔外长和克罗斯兰在宴会上的讲话

英报报道《北京警告要注意苏联的威胁》《克罗斯兰关于共同体和北约的保证》

【路透社北京五月四日电】外交大臣克罗斯兰今晚向中国坚决保证：英国将在西欧的安全方面充分发挥作用。

为了减轻北京对苏联对欧洲的军事威胁感到的不安，克罗斯兰在一次宴会上说：“我们对威胁着我们的危险不抱幻想。我们肯定将保持戒备。”但是这位外交大臣在公开场合和私下都告诉中国人说，英国将谋求缓和，并设法减缓国际紧张局势——而不使它的防御能力处于危险地位。

他在人民大会堂举行的宴会上说：“这并不是软弱的表现。”

在这里访问的第一天，克罗斯兰同中国外长乔冠华会谈了差不多两小时，介绍了伦敦的对外政策的轮廓。

在今晚的宴会上，乔先生发表了强烈反苏的讲话，提到克里姆林宫是一个“不仅在陆地上而且在海洋上，大肆进行扩张，到处兴风作浪，浑水摸鱼的超级大国”。

克罗斯兰在致答词时强调了英国对共同市场所承担的义务。他说：

“欧洲各国太小了，不能各自单干，可是联合起来就成为一支巨大的政治和经济力量。”

【本刊讯】英国《泰晤士报》五月五日刊登里兹尔赫斯特四日发自北京的报道，题为《北京警告要注意苏联的威胁》，摘要如下：

一名克格勃技术专家潜入军官宿舍中刘德克的房间，把这卷底片和刘德克照相机里已经装着的那卷底片掉包。刘德克没发现底片已经被移花接木，继续用完这卷底片，拍了几帧裸女照片，也在下一次回波恩时替家人拍了几张照片。

刘德克被这几张神秘照片吓得慌了手脚。在下一星期内，他一定竭尽办法和他的幕后指使人联系，但是克格勃人员拒绝和他见面。然而，在十月八日，刘德克终于得到指示，到艾斐尔山地的伊玛瑞斯狩猎保护区去会面。他穿上橄榄绿色的猎装，把他的毛瑟枪丢进汽车后座。然后，开车走上他的死亡约会。

大约当天下午三点钟左右，附近一位村民听见一声枪声，约莫九十分钟以后，一个农夫发现刘德克的尸体伏在树林边缘他的汽车旁边。他是被他自己步枪的一颗软头子弹打死。这颗子弹由脊椎下端穿进他的身体，然后斜穿向上，到达胸部。赶到现场验尸的一位医生，排除任何自杀的可能性，当地警察也同意医生的见解。虽然如此，事后的法医验尸报告却说，刘德克若非自杀就是意外地中弹身死。警方发言人对新闻界宣布说：“显然他没扣好保险，就把猎枪抛进汽车后座，当他爬进汽车时，猎枪一定是走火了，子弹射进他的背部。”

但是使用同形的猎枪和汽车做实验，却证明无法重演警方宣称刘德克因而丧生的猎枪走火的意外情况。甚至，毛瑟公司也否认走火的说法，子弹不可能象那样子穿进刘德克的身体。事实上，那是刘德克最不可能中弹的情形。请记住，刘德克是个经验老到的猎人，也是个火器专家，根本不可能大意地象当局描述的那样，好象个业

中国外长乔冠华今晚在北京的人民大会堂发表了充满激情的讲话，暗示英国、西欧和中国应当紧密团结起来，遏制他所说的一个“超级大国在陆地上和海洋上”的扩张，这是对苏联的一次间接的抨击。

乔是在为英国外交大臣克罗斯兰举行的一次宴会上讲话时暗示这一点的。

乔对英国外交大臣说：“英国人民在危急的关头，为维护民族独立而战斗的勇气和决心，曾经在中国人民心目中留下深刻的印象。”这样，话题就转向了对苏联进行含蓄的攻击。

克罗斯兰解释说，英国认为，为了维护西欧的完整，光有防务和威慑力量是不够的，他说：“我们必须尽一切努力减缓任何地方发生的紧张局势。这并不是软弱的表现。”

【本刊讯】英国《每日电讯报》五月五日刊登霍林沃思发自北京的报道，标题是《克罗斯兰关于欧洲经济共同体和北约的保证》，摘要如下：

外交大臣克罗斯兰先生昨天在北京设法使中国人在英国对欧洲承担的坚定义务和英国的基本长期财政稳定两方面感到放心。

克罗斯兰先生还提出了使他的东道主感到满意的说法，他说：“三十年来，我们和历届英国政府都认识到英国的安全有赖于北大西洋公约组织。”

中国外长的讲话调子要认真些。他在谈到两个超级大国的竞争之后问道：“哪里有什么持久和平，哪里有什么缓和不可逆转？”

他引用了中国的一句老话：“有备才能无患，姑息徒然养奸。”他强调英国在欧洲共同体中领导的重要性。

埃及《共和国报》文章

《埃及向中国靠近及其对中东的影响》

【本刊讯】埃及《共和国报》四月二十七日发表该报外交记者陶菲克的题为《埃及向中国靠近及这种行动对中东的影响》的文章，摘要如下：

埃及向中国靠近和中国对埃及的响应是埃及解决中东问题计划的一个新的因素。这个向中国靠近的行动的意义何在？

权威人士说，埃及的策略是以下面这样明确的原则为基础的，这就是：在以埃及为一方，以几个大国为另一方之间实行一种不偏不倚的政策；让埃及掌握主动权，并且保持和平势头。中一埃关系的新开端的开始并不意味着，中国将代替我们同其他国家的关系，相反，进一步加强这些关系甚至是埃及在互利和互相尊重的基础上建立的国家关系的计划的一部分。根据这样一种安排，同中国的关系已开始出现新面貌。

现在的问题是：中国对于促使中东和平，它的潜力和影响是什么？如果要回答这个问题，我们不得不仔细地回顾一下中国在有关中

东问题的争论中的立场：一、中国原则上是不接受在目前拟议中的范围内，也就是根据安理会第二四二号决议和第三三八号决议和平解决中东问题的国家之一。二、尽管中国对日内瓦和平会议持怀疑态度，但是，中国已通知埃及，她不会妨碍这些努力。三、中国是世界上唯一一个从未采取危害阿拉伯人和阿拉伯利益行动的国家。中国的立场正是由于这样的事实而著名的。中国没有参与建立以色列国，而且她也一直没有承认后者。中国自从被接纳为

联合国成员国以来，她一直在支持阿拉伯和巴勒斯坦的权利，并且始终不渝地揭露两个超级大国对阿拉伯地区的态度。四、中国把一九七三年十月的战争看作是埃及为解放她的国土而进行的人民解放战争。五、中国支持第二个在西奈实行脱离接触的协议，因为，她认为，这个协议促成了处于抗击敌人前线的埃及武装部队地位的改善。六、中国声明，她反对犹太复国主义的实体，反对扩张。七、中国告诉埃及，将帮助埃及照埃及提出的办法达到她的各项目标。

突尼斯《对话》周刊评中埃关系

【本刊讯】突尼斯《对话》周刊五月三日发表一篇题为《北京的“巧妙手法”》的文章说：埃及副总统访问北京似乎确认了苏联和埃及之间的破裂。

若是强调开创了埃中关系新纪元的这次访问的积极结果是多余的。除了穆巴拉克同他的中国同僚签署的经济和技术协定外，中国将从本月起免费向埃及提供武器。这种赠送不仅

说明了中国人的慷慨，而且特别说明了他们真诚地希望帮助这个阿拉伯国家结束以色列侵略者对其领土的占领。在军火商利用似乎长期拖下去的近东紧张局势大发其财的时刻，观察家们认为北京的这种举动有双重目的：一方面帮助阿拉伯人特别是埃及摆脱苏联的“劳务”，另一方面向国际舆论表明它无偿地援助为自由斗争的各国人民的主张。

后致命的导火线。

十月八日上午九时，温德兰将军吻别妻子，驾车赴联邦情报局本部上班，他参加一项会议，批阅若干公文，然后告诉秘书，暂时不要打扰他。大约上午十一时五十分，他从抽屉里拿出手枪，开枪射向太阳穴。十二时七分，他的秘书发现了他的尸体。

温德兰和刘德克相继死亡——一个是自杀，一个几乎确定是被谋杀——真是轰动一时的消息。

但是接踵而至，是一连串死亡事件，发生了十项事件。某些是与间谍案无关的自杀，在通常状况下几乎新闻界不会报道的；有些则涉及刘德克吸收的间谍，他们自杀身死，以免被捕或声名裂。不过，通常很难在两者之间区分清楚，因为整个事件都被严密的安全网笼罩着。但是尽管官方一再否认，最可能说明这些自杀案与间谍事件有所牵连的证据，是死亡的时间。这些事件依时间顺序如下：

十月十四日，佛拉·艾德楚·葛拉品婷，五十二岁，自从一九五二年即在西德联邦新闻局工作的档案管理员，因服食安眠药过量死亡。（官方说明她系因私人问题而死亡。）十月十八日，约翰尼斯·葛里姆中校，五十四岁，国防部后勤及战争动员署参谋，在办公室饮弹自杀，三小时内在医院内不治身亡。

接着，十月二十一日，警方宣布，经济部高级官员汉斯·亨利·沈克博士，四十岁，一周之前在他科隆城寓所上吊自缢。（警方宣布之前，他的死讯一直秘不外宣。）三天之后，国防部职员吉哈德·鲍亨（六十一岁）的尸体，由莱茵河中捞起。（四）

台湾《联合报》译载文章

《进攻北约——苏联间谍无孔不入》

余者玩步枪一般。很显然，猎枪走火，意外死亡之说根本不可相信。至于说，刘德克因畏罪自杀也不太可能成立。

于是只剩下谋杀这个可能了——蓄意杀害他，以便灭口，如果事情确属如此，那么刘德克一定熟悉并信任那名凶手，才会让他坐进他那放着装好子弹的猎枪的汽车后座。

最明显的凶嫌只有克格勃，他们设计暴露刘德克叛国，显然也已决定在他将向西德反情报局和盘托出秘密之前，杀他灭口。如果确实是苏俄杀刘德克灭口，他们在行动之前，为什么要等那么久？显然，克格勃最合算的重大利益，就是刘德克被捕、受审，那么整个北约组织安全漏洞的惊人事实就会暴露，在国际上引起轩然大波。刘德克中弹更可能的一个解释是——西方国家的特勤机构（美国中央情报局或西德联邦情报局）决定狙杀刘德克灭口，因而避免令人尴尬的审判。

刘德克的死亡掀起其后两星期内一连串无法解释的神秘死亡事件的序幕；不过它仍不是最早的死亡事件。大约在这位德国将领遇害前三个小时，另一位西德高级军官因枪伤不治。这一回，却一定是自杀。死者是五十六岁的联邦情报局副局长温德兰少将，温德兰是个长期投身于反情报工作的军官，若干时候来已承受着政治的压力，以及职业上的压力。

发现刘德克叛国事件，以及获悉塞耶将军供词，暴露了克格勃大量渗透入北约组织，乃是最